

**De:** Matt Breuer <Matthew.Breuer@WasteConnections.com>  
**Enviado:** Miércoles 11 de marzo de 2026 4:41 PM  
**Para:** Baitong Chen; Nathaniel Dickel; Christina Ojeda  
**Cc:** Sarah Phillips; Neal, Erin@DTSC; Zmily, Zanalee@DTSC; Eric Morofuji  
**Asunto:** Vertedero de Chiquita Canyon: – Caso No. 6177-4: Informe de Fugas (Condición 27(e))

[REMITENTE EXTERNO: Tenga precaución con los enlaces/adjuntos]

---

Todos,

Conforme a la Condición 27(e) de la Orden de Depuración Estipulada del Caso No. 6177-4, en base a lo que se sabe actualmente sobre el evento, Chiquita Canyon, LLC (Chiquita) proporciona el siguiente informe que detalla una fuga de un camión cisterna externo de aproximadamente 0.25 galones de lixiviados no peligrosos tratados, asociados a los tanques número 76 y 77, manifiesto número CCL000157-CC, en el nivel inferior del Parque de Tanques 13.

(1) la fecha y la hora de la fuga o el derrame;

1. La fuga se descubrió el 9 de marzo de 2026 aproximadamente a la 10:46 p.m.

(2) designación del área inspeccionada;

- Se fugaron lixiviados tratados no peligrosos asociados a los tanques 76 y 77, manifiesto número CCL000157-CC, de un camión cisterna externo en el nivel inferior del Parque de Tanques 13. El líquido de la fuga no llegó al canal de aguas pluviales ni a ninguno de los embalses de aguas pluviales.

(3) el nombre de la persona que descubrió la fuga o el derrame;

1. Kayla Barajas

(4) reconocimiento escrito indicando que se tomó o no se tomó una acción correctiva con la justificación por las que se tomaron estas acciones;

- Al descubrir la fuga, se aplicó absorbente a la zona afectada inmediatamente.

(5) un análisis de la causa raíz indicando por qué y cómo ocurrió la fuga o el derrame;

- En base a lo que sabe actualmente Chiquita, parece ser que un depurador comprometido de un camión cisterna externo causó la fuga, posiblemente debido a residuos alojados. Chiquita atribuye esta fuga a una falla de equipos mecánicos.

(6) la cantidad estimada de la fuga o el derrame;

- De forma conservadora, se estima que se derramaron aproximadamente 0.25 galones de líquidos no peligrosos tratados asociados a los tanques número 76 y 77, manifiesto número CCL000157-CC del camión cisterna externo.

(7) acciones correctivas para limpiar y/o remover la fuga o el derrame;

- Además de las medidas tratadas arriba, se quitó el absorbente sucio y se lo colocó en un contenedor para la correcta disposición. La limpieza comenzó inmediatamente y se completó en aproximadamente 15 minutos.

(8) acciones correctivas implementadas o a ser implementadas, que incluyen un plazo estimado, para evitar futuras recurrencias;

- Chiquita analizó con el tercero la inspección regular de los depuradores para observar si presentan residuos u otros problemas. Los camiones cisterna externos continuarán inspeccionándose antes de que salgan del sitio.

(9) el tipo de afiliación del operador involucrado en la causa raíz;

- No hubo personas involucradas en la causa raíz de esta fuga.

(10) ya sea que las personas involucradas en la causa raíz hayan recibido capacitación previamente en las operaciones aplicables para evitar fugas o derrames; y

- No hubo personas involucradas en la causa raíz de esta fuga; sin embargo, Chiquita de forma rutinaria revisa prácticas de prevención de derrames y fugas con contratistas y personal de Chiquita fue capacitado en las operaciones aplicables para evitar fugas y derrames.

(11) la cantidad de veces que personas involucradas en la causa raíz estuvieron involucradas previamente en la causa raíz de una fuga o derrame de lixiviados.

- No hubo personas involucradas en la causa raíz de esta fuga.

**Matt Breuer, PE**

Gerente Ambiental de la Región

Waste Connections - Región Occidental

425-414-2903 (móvil)